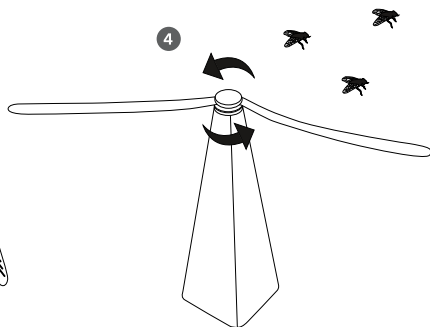
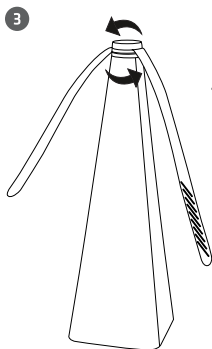
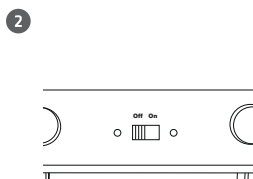
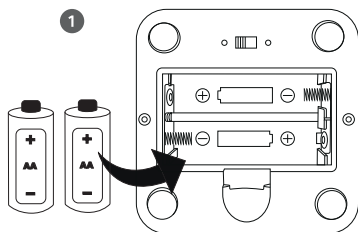


Fliegenwedler

Art.-Nr. 25157



DE	Gebrauchsanweisung	3
GB	Instruction manual	6
FR	Notice d'utilisation	9
ES	Manual de instrucciones	12
IT	Istruzioni per l'uso	15
NL	Instructies	18



Sehr geehrter Kunde,
vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Qualitätsprodukte entschieden haben. Im Folgenden werden wir Ihnen die Funktionen und die Handhabung unseres Gerätes erklären. Bitte nehmen Sie sich die Zeit und lesen die Anleitung in Ruhe durch. Beachten Sie alle enthaltenen Sicherheits- und Bedienungshinweise. Bewahren Sie dieses Handbuch auf und geben Sie es bei Weitergabe des Gerätes mit. Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Service-Team. Wir freuen uns, wenn Sie uns weiter empfehlen und wünschen Ihnen viel Erfolg mit diesem Gerät.

1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist zum Vertreiben von Fliegen konzipiert. Die drehenden, glitzernden Flügel stellen eine Bedrohung für die Fliegen dar und werden somit vertrieben. Eine andere Verwendung als die angegebene ist nicht zulässig! Bei Schäden, die durch unsachgemäßer Verwendung und/oder Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder durch nicht erlaubten Umbau entstehen, wird keine Haftung für einen entstandenen Schaden oder Folgeschäden übernommen und es erlischt der Gewährleistungsanspruch.

2. Sicherheitshinweise

- Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung betreiben: 3V, 2 x AA Mignon
- Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf und geben Sie diese bei Weitergabe des Gerätes mit.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn sie von einer qualifizierten Person, die für die Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt wird oder von ihr bezüglich des sicheren Umgangs des Gerätes unterwiesen wurde und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden hat.

3. Lieferumfang

- Fliegen-Wedler
- Gebrauchsanweisung

4. Inbetriebnahme

Mit Zeitung, Hand oder Fliegenklatsche versucht man die Fliegen und Mücken von gegrilltem Fleisch und Salaten auf dem Gartentisch fernzuhalten. Recht anstrengend, wenn man bedenkt wie viele Fluginsekten sich im Sommer um uns herumtummeln und diese von dem köstlichen Duft angezogen werden. Man wedelt sie fort und schon sind sie auch wieder da. Lassen Sie den Job des Verscheuchens von jemand anderem übernehmen – unserem Gardigo Fliegen-Wedler. Die dekorative Pyramide macht ihren Job dauer- und gewissenhaft. Stellen Sie das Gerät mittig auf den Tisch und schalten Sie es ein. Die Flügel fangen an sich zu drehen und wedeln somit die Fliegen weg vom Tisch fort in die Ferne. Die Schimmerstreifen auf den Flügeln haben einen zusätzlichen Abwehreffekt.

- 1 Öffnen Sie die Abdeckung auf der Unterseite und legen Sie die Batterien gemäß ihres Plus- und Minuspoles ein.
- 2 Schalten Sie das Gerät mit dem On-Schalter ein.
- 3 Der Kopf mit den Flügeln beginnt sich zu drehen.
- 4 Die Flügel entfalten sich und halten durch ihre Drehbewegung die Fliegen von darunter stehenden Speisen fern.

5. Technische Daten

- **Batteriebetrieb:** 2 x AA Batterien, Mignon (nicht enthalten)
- **Größe:** 25 x 8 cm

6. Allgemeine Hinweise

- Die CE-Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen sind bei uns hinterlegt.
- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen, ist es nicht erlaubt, dieses Gerät umzubauen und/oder zu verändern oder einer nicht-sachgemäßen Verwendung zuzuführen.
- Es ist zu beachten, dass Bedien- oder Anschlussfehler oder Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung entstehen, außerhalb des Einflussbereichs der Gardigo liegen und für daraus resultierende Schäden keinerlei Haftung übernommen werden kann. Dies gilt auch dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen wurden, Schaltungen abgeändert oder andere Bauteile

verwendet wurden sowie bei Schäden und Folgeschäden, die durch Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch entstanden sind. In all diesen Fällen erlischt die Gewährleistung. In diesen Fällen erlischt auch die Garantie.

- Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Service-Center.

7. Gewährleistung

Die Gewährleistung umfasst die Beseitigung aller Mängel, die auf nicht einwandfreies Material oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Da Gardigo keinen Einfluss auf die richtige und sachgemäße Montage oder Bedienung hat, kann verständlicherweise nur die Gewähr der Vollständigkeit und einwandfreien Beschaffenheit übernommen werden. Es wird weder eine Gewähr noch Haftung für Schäden oder Folgeschäden im Zusammenhang mit diesem Produkt übernommen. Dies gilt vor allem dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen wurden, Schaltungen abgeändert oder andere Bauteile verwendet wurden oder in anderer Weise Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch zu Schäden geführt haben.

Service-Hotline: Telefon (0 53 02) 9 34 87 88

Ihr Gardigo-Team



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seines Stadtteils/seiner Gemeinde oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Batterien und Akkus bitte nur in entladenerem Zustand abgeben!

*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Pb = Blei, Hg = Quecksilber



Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Dear client,

thank you for choosing one of our quality products. In the following, we will explain the functions and operation of our product. Please take the time to read through the instructions carefully. Please take some time to read through the instructions carefully. Please note all the included safety and operating instructions. Keep this manual safe and ensure that you include it when passing on the product on to a third party. If you have any questions or suggestions about this product, please contact your supplier or our service team. We would appreciate it if you would recommend us to others, and we hope you enjoy using this unit.

1. Designated Use

This device is designed to repel flies from your table. The rotating shimmering wings simulate a threat to flies and they will therefore stay away. Any other use as the mentioned is not permitted! No liabilities will be taken for damages or consequential damages or claims resulting out of not reading and/or not following the user guide and/or any form of modification on or in the product. Under these circumstances, no warranty services will be granted.

2. Safety Instructions

- Electrical appliances, packaging materials, etc. do not belong in the hands of children.
- Children are not allowed to play with the device.
- Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
- The device may only be used with the stated voltage: 3V, 2 x AA Mignon.
- Keep these instructions in a safe place and pass them on when giving the device to a third person.
- This device may be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or lack of knowledge, if they have been given supervision or instructions concerning the use of the device in a safe way and understand the hazards involved.

3. Contents

- Fly Scare
- Instruction manual

4. Getting started

During the summer months, flies will circle the food around the table and all the people at the table will start swatting at them with their hands or with folded newspapers. They are irritating and keeping them off the food is quite a difficult and tedious task, considering the number of flies that can gather during the summer. They are just a nuisance. The solution lies in the Gardigo Fly Scare. Just place the decorative pyramid onto the middle of the table and switch it on. The rotating propeller with its glistening stripes simulates an attack on the flies and shoos them away. Even though the smell of the food might be luring, the constant movement will irritate them so much, that they will eventually stay away.

- 1 Open the battery compartment at the bottom of the device. When inserting the batteries, make sure that the polarity is correct and as shown in the battery compartment. (The negative end the battery is always connected to the spring)
- 2 Switch the device ON. The switch is next to the battery compartment.
- 3 The propeller will start rotating.
- 4 The wings will expand and keep away the flies from the food in the vicinity.

5. Specifications

- **Power supply:** 2 x AA batteries, mignon (not included)
- **Dim:** 25 x 8 cm

6. General Information

- The CE conformity has been proven and the declarations are deposited with us.
- For safety and conformity reasons it is not permitted to rebuild or modify the device and/or use it in any other way than described above.
- This device has a warranty of two years. As Gardigo has no control of the correct of appropriate installation and use of the device the warranty can only be applied to a fully equipped device in prime condition. We assume neither warranty nor liability for damages or following damages related to this product. This applies especially if it has been modifications or repairs have been made by the customer, if the circuitry has been modified or components have been used other than the original compo-

nents and/or if the operation of the device has been incorrect, careless or abusive.

- If you have any questions or suggestions about this product, please contact your dealer or our service centre.

7. Guarantee

The guarantee covers the elimination of all shortcomings, which can be attributed to imperfect materials or manufacturing errors. As Gardigo has no influence on the correct and proper assembly or operation, we can only guarantee the quality of the components – and that the product is complete. We assume neither a guarantee nor liability for damage or resulting damage in connection with this product. This applies in particular when amendments or attempts to repair the product have been conducted, circuits have been modified or other components have been used or damage has been caused through operator errors, negligent handling or misuse.

Service Hotline: Phone +49 (0) 53 02 9 34 87 88

Your Gardigo-Team



Do not throw batteries or rechargeable batteries into household waste!

Consumers are legally obligated to return used and rechargeable batteries, whether they contain harmful substances* or not, to designated recycling areas, disposal sites, or stores where batteries/rechargeable batteries can be bought. By doing so, you are fulfilling all legal battery recycling and disposal obligations and are contributing to a better environment. Make sure batteries are completely discharged before disposing!

*marked with: Cd = cadmium, Hg = mercuric, Pb = lead



Environmental protection notice

At the end of its life span this product may not be disposed as normal household waste but must be disposed of at a collecting place for recycling of electrical and electronic equipment. The icon on the product, in the manual, or on the packing points to this fact. The materials are recyclable according to their labelling. Through reusing, material recycling, or other forms of utilisation of old devices you make an important contribution to the protection of the environment. Please ask the local administration for the responsible waste disposal centre.

Automatique Chasse-Mouche



FR

Instruction manual

Réf. 25157

Mise à jour : 11/17

Cher client,

merci d'avoir choisi l'un de nos produits de qualité. Veuillez prendre le temps de lire cette notice avec attention. Veuillez respecter tous les consignes de sécurité et de commande. Si vous avez des questions ou des remarques sur cet appareil, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à notre équipe de service. Nous serions ravis que vous nous recommandiez autour de vous et nous vous souhaitons une utilisation agréable de l'appareil.

1. Utilisation prévue

Ce dispositif est conçu pour chasser les mouches. Les rotatives, scintillantes ailes font comme une menace pour les mouches et ainsi être expulsés. Toute utilisation autre que celle prévue est interdite ! En cas de mauvaise utilisation du dispositif, de non-respect des instructions ou de transformation non autorisée du dispositif, nous déclinons toute responsabilité pour tout préjudice causé ou tout dommage indirect et la garantie expire.

2. Consignes de sécurité et avertissements

- Gardez les appareils électriques, matériaux d'emballage, etc. en dehors de la portée des enfants.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne peuvent pas effectuer le nettoyage ni l'entretien sans surveillance.
- N'utilisez le dispositif qu'avec la tension désignée: 3V, 2 x AA Mignon
- Veuillez à conserver cette notice et à la joindre à l'appareil si vous le transmettez ultérieurement.
- Les enfants de plus de huit ans et les personnes qui manquent d'expérience ou de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites peuvent utiliser ce dispositif, à condition qu'une personne responsable de leur sécurité les surveille ou qu'elle les informe de l'utilisation correcte du dispositif et s'assure qu'ils aient compris les risques d'une mauvaise utilisation.

3. Contenu de l'emballage

- Automatique Chasse-Mouche
- Notice d'utilisation

4. Mise en route

Pendant l'été, les mouches se mettent à voler autour de la table lorsque le repas est servi. Il est fréquent de voir les personnes attablées agiter les mains ou brandir un journal plié en deux afin de faire fuir les mouches. Les mouches sont dérangeantes et il n'est pas facile de les garder à l'écart de la nourriture, en particulier en raison de la quantité de mouches présentes en été. Elles sont une nuisance. La solution est la pyramide à Automatique Chasse-Mouche de Gardigo. Posez simplement la pyramide décorative au milieu de la table et allumez-la. Les pales rotatives et leurs bandes lumineuses effraient les mouches et les font fuir. Même si l'odeur du repas est alléchante, le mouvement continu agace tellement les mouches qu'elles finissent par rester à l'écart.

- 1 Ôtez le couvercle du compartiment à pile situé sous le dispositif et placez les piles en respectant leurs pôles positif et négatif.
- 2 Allumez le dispositif en plaçant l'interrupteur sur ON.
- 3 La tête avec les pales commence à tourner.
- 4 Les pales se déploient et gardent les mouches à l'écart de la nourriture qui se trouve en dessous.

5. Caractéristiques techniques

- **Tension de service** : 2 x AA piles, mignon
- **Dim** : 25 x 8 cm

6. Remarques générales

- Le dispositif est conforme aux réglementations CE, les déclarations ont été déposées auprès de notre entreprise.
- Pour des raisons de sécurité et d'autorisation, il est interdit de convertir cet appareil et / ou de le modifier ou de l'utiliser à des fins autres que celles prévues.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs d'utilisation ou de branchement ou le dommage causé par le non-respect des instructions en dehors du contrôle de Gardigo. Cela vaut aussi si des modifications ou des tentatives de réparation ont été apportées à l'appareil, si les circuits ont été modifiés ou si d'autres composants ont été utilisés ou si toute autre erreur d'utilisation ou une utilisation négligente ou

abusives ont conduit à des dommages. Dans ces cas, la garantie expire. Dans ces cas, la garantie s'annule.

- En cas de doute concernant l'utilisation ou le branchement ou en cas de questions relatives à la sécurité, adressez-vous à notre service ou à un expert.

7. Garantie

La garantie comprend l'élimination de tous les défauts causés par un vice matériel ou de fabrication. Étant donné que Gardigo n'a pas d'influence sur le montage ou la commande correcte et conforme, la garantie s'applique uniquement à l'intégralité et à la qualité irréprochable de l'appareil. L'entreprise décline toute responsabilité pour les dommages et dommages consécutifs liés à ce produit. Cela vaut notamment lorsque des modifications ou tentatives de réparation sur l'appareil, la modification des commutations ou l'utilisation d'autres composants ou les erreurs de commande, le traitement négligent ou l'utilisation abusive entraînent des dommages.

Service: service@gardigo.de

Votre Équipe Gardigo-Team



Ne jetez pas vos batteries et chargeurs d'accus avec les déchets domestiques!

La loi oblige chaque consommateur à se débarrasser de toutes les batteries ou tous les chargeurs d'accus dans un centre de rassemblement prévu à cet effet dans sa commune/son quartier ou dans le commerce afin qu'un traitement écologique des déchets soit garanti. Éliminez les batteries et les chargeurs d'accus uniquement lorsqu'ils sont déchargés.



Consigne sur la protection de l'environnement

Ce produit ne doit pas être jeté dans vos ordures ménagères lorsqu'il parvient en fin vie, mais doit être déposé dans un centre de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage le signale. Les matériaux sont réutilisables selon leurs caractéristiques. Grâce au recyclage, à la réutilisation matérielle ou toute autre forme de recyclage, vous contribuez considérablement à la protection de notre environnement. Veuillez vous informer auprès de votre municipalité pour connaître le centre de collecte compétent.

Estimado cliente,

le agradecemos que haya elegido uno de nuestros productos de calidad. A continuación explicamos en detalle las funciones y el manejo de nuestro aparato. Tómese algo de tiempo para leer las instrucciones con atención hasta el final. Tenga en cuenta todas las indicaciones de seguridad y manejo. Si tiene alguna pregunta o algún comentario acerca de este aparato, póngase en contacto con su distribuidor o con nuestro equipo de atención al cliente. Le agradeceríamos que nos recomendara y le deseamos muchos éxitos con el uso de este.

1. Uso previsto

Este dispositivo está concebido para ahuyentar de moscas. Las alas giratorias, brillantes hacen como una amenaza para las moscas y por lo tanto ser expulsados. ¡Se prohíbe usarlo para fines no previstos! En caso de daños provocados por un uso inadecuado del dispositivo y/o por no seguir las instrucciones y/o por llevar a cabo modificaciones no permitidas, no nos hacemos responsables de los defectos o daños consecuenciales que puedan surgir y se anula su derecho de garantía.

2. Indicaciones de seguridad

- El dispositivo y sus accesorios, el embalaje etc. deben ser mantenidos lejos del alcance de niños.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- La limpieza y manutención no se pueden llevar a cabo por niños no supervisados.
- Utilice el aparato únicamente con una tensión adecuada: 3V, 2 x pila AA, mignon.
- Guarde este manual y, en caso de pasar el dispositivo a otra persona, entrégueselo también.
- Este dispositivo no se destina al uso por personas (incluidos los niños menores de 8 años) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisadas o instruidas en lo referente a la utilización del dispositivo por una persona que sea responsable de su seguridad. Es preciso cuidar de que niños no jueguen con el dispositivo.

3. La entrega incluye

- Ahuyentador de Moscas
- Instrucciones de uso

4. Puesta en servicio

En los meses de verano, las moscas rodean la mesa del comedor y todos los comensales empiezan a espantarlas con sus manos o diarios doblados. Las moscas son molestas y alejarlas de la comida puede ser una tarea muy difícil y fastidiosa, sobre todo si se tiene en cuenta la gran cantidad de moscas que se pueden reunir a lo largo del verano. Las moscas son muy desagradables. La solución es el ahuyentador de moscas de Gardigo. Simplemente coloque la pirámide decorativa en la parte central de la mesa. Las hélices giratorias y sus rayas brillantes simulan un ataque contra las moscas y las espantan. A pesar de que el olor a comida las atrae, el movimiento continuo las fastidia tanto que dejan de aparecer.

- 1 Abra la cubierta ubicada en la parte inferior del dispositivo e introduzca las pilas según su marca de polaridad (+/-).
- 2 Encienda el dispositivo con el interruptor On/Off.
- 3 Las hélices empiezan a girar.
- 4 Las hélices se extienden y, mediante su movimiento giratorio, alejan las moscas de los alimentos ubicados debajo de ellas.

5. Especificación técnicos

- **Tensión/corriente:** 3V, 2 x pila AA, mignon.
- **Dim:** 25 x 8 cm

6. Instrucciones generales

- La conformidad con las normas CE ha sido comprobada. Nosotros tenemos registradas las declaraciones correspondientes y éstas están disponibles al público.
- Por motivos de seguridad y admisión, no se permite modificar y/o alterar o usar el dispositivo de forma inadecuada.
- Se ha de tener en cuenta que los fallos de empleo, de conexión o daños que se produzcan por inobservancia del manual de instrucciones quedan fuera de la esfera de influencia de Gardigo, por lo que Gardigo no podrá asumir la responsabilidad por los daños resultantes. Esto se aplica incluso si se han realizado cambios o intentos de reparación en el dispositivo; si se han modificado los circuitos o si se han implementado componentes externos, así como daños y daños colaterales que sean resultado

del manejo incorrecto, del manejo imprudente o del abuso del dispositivo. En todos estos casos expiraría la garantía.

- Si tiene alguna pregunta o sugerencia acerca de este producto, póngase en contacto con su distribuidor o con nuestro servicio técnico.

7. Garantía

La garantía comprende la reparación de todos los defectos atribuibles a defectos materiales o de fabricación. Dado que Gardigo no puede influir de modo alguno para que el montaje y el manejo sean los adecuados, solo podemos garantizar la calidad del material y la totalidad de los componentes. No aceptamos ninguna responsabilidad por daños o daños consecuenciales en relación con este producto. Esto se aplica sobre todo a daños causados por reparaciones o modificaciones del aparato que se realicen por iniciativa propia, en caso de alteración del circuito o si se han usado otros componentes; o en caso de otro tipo de error en el manejo, debido a negligencia o mal uso.

Servicio: service@gardigo.de

Su Equipo Gardigo



Indicaciones sobre la eliminación de las pilas

Las pilas/baterías están sometidas a disposiciones legales. Por ello, deberá entregarlas después de su uso en el punto de venta o en un centro de recogida de residuos perteneciente a los organismos públicos responsables de la gestión de los residuos. No deseche nunca baterías o pilas en la basura doméstica, bolsas amarillas o similares. Las pilas o baterías sólo deben desecharse en el depósito de recogida de pilas usadas cuando estén descargadas y después de haber tomado precauciones contra cortocircuitos (p. ej. cubrir los polos).



Indicaciones para la protección del medio ambiente

Este producto no se puede tirar al cubo de basura convencional al final de su vida útil, sino que debe ser entregado en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso o en el paquete hace referencia a esto. Los materiales son reutilizables de acuerdo con su identificación. Al reutilizar, utilizar como material o utilizar de alguna otra forma aparatos antiguos está prestando un importante servicio a la protección de nuestro medio ambiente. Por favor, pregunte por el puesto de gestión de residuos en su administración local.

Gentile cliente,

grazie per aver scelto uno dei nostri prodotti di alta qualità. Qui di seguito spieghiamo le funzioni e le modalità d'uso del nostro dispositivo, che vi invitiamo a leggere attentamente e a seguire scrupolosamente. Porre estrema attenzione a tutte le norme di sicurezza e di funzionamento indicate. Per domande o suggerimenti concernenti il presente apparecchio, rivolgetevi ai rivenditori specializzati o al nostro team di assistenza. Saremo lieti se l'uso di questo dispositivo soddisferà le vostre esigenze e se consiglieresti i nostri prodotti ad altri.

1. Uso previsto

Questo dispositivo è stato progettato per respingere i mosche. I rotanti, scintillanti ali fanno come una minaccia per le mosche, e quindi essere espulsi. Qualsiasi uso diverso da quello specificato non è consentito! Non verrà assunta alcuna responsabilità in caso di eventuali danni causati da uso improprio e/o non seguendo le istruzioni e/o attraverso modifiche non consentite. La garanzia perde in questi casi di validità.

2. Avvertenza di sicurezza

- Tenere lontano elettrodomestici, materiali da imballaggio, ecc dalla portata dei bambini.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- Attività di pulizia e manutenzione non possono essere svolte da bambini senza supervisione.
- L'apparecchio opera solamente con la tensione designata: 3V, 2 batteria x AA, mignon
- Conservare queste istruzioni e consegnarle insieme all'apparecchio, nel caso in cui questo venga prestato/rivenduto.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini sopra gli otto anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali o con mancanza di esperienza o dimestichezza nel caso in cui vengano sorvegliati da persone responsabili della loro sicurezza o nel caso in cui siano sia stato comunicato il sicuro utilizzo dell'unità e he essi abbiano capito i possibili rischi connessi.

3. Fornitura

- Scacciamosche Automatico
- Istruzioni per l'uso

4. Avviamento

Durante i mesi estivi le mosche attorniano il tavolo da pranzo e tutte le persone che mangiano cominciano ad agitare le mani o cercano di scacciarle con giornali arrotolati. Le mosche sono irritanti e tenerle lontane dal cibo può risultare un compito abbastanza lungo e difficile. In special modo se si tiene in considerazione il numero delle mosche che si possono radunare durante l'estate. Creano solo disappunto. La soluzione è Scacciamosche Automatico di Gardigo. Posizionare semplicemente la piramide decorativa al centro del tavolo e accenderla. Le eliche rotanti, grazie alle sue strisce luccicanti, simulano un attacco alle mosche scacciandole. Sebbene l'odore del cibo le attiri, il costante movimento irrita le mosche così tanto che esse rimarranno alla larga.

- 1 Aprire lo sportello presente nel lato inferiore e posizionare le batterie in base ai poli positivi o negativi.
- 2 Accendere il dispositivo tramite l'interruttore posizionandolo su „on“.
- 3 La testa con le ali comincerà a girare.
- 4 Le ali si dispiegheranno e attraverso il movimento rotatorio terranno le mosche lontane dai cibi sottostanti.

5. Dati Tecnici

- **Tensione d'esercizio:** 2 x batteria AA, mignon
- **Dim:** 25 x 8 cm

6. Informazioni generali

- La conformità di questo dispositivo alle norme CE è stata dimostrata, le rispettive documentazioni a riguardo sono da noi registrate.
- Per motivi di sicurezza e licenza non è possibile apportare modifiche al dispositivo o utilizzarlo impropriamente.
- N.B. Gardigo declina qualsiasi responsabilità riguardo a guasti ai collegamenti o danni, causati dalla non ottemperanza alle seguenti istruzioni. Ciò vale anche in caso vengano apportate modifiche o riparazioni all'apparecchio e in caso di utilizzo di circuiti modificati o altri componenti, portando a un conseguente malfunzionamento del dispositivo. In questi casi, la garanzia perde di validità.

- Nel caso in cui si abbiano domande o suggerimenti riguardo questo prodotto, si prega di contattare il rivenditore o il nostro centro assistenza.

7. Garanzia

La garanzia comprende la risoluzione di tutti i difetti riconducibili ad un materiale non ineccepibile o difetti di fabbricazione. Poiché Gardigo non ha influenza sul montaggio o l'uso corretto e conforme, l'azienda può garantire solo la completezza e la consistenza ineccepibile. Non è contemplata alcuna garanzia né responsabilità di danni o danni conseguenti in relazione a questo prodotto. Ciò vale soprattutto se all'apparecchio sono state apportate modifiche o tentativi di riparazione, i circuiti sono stati modificati o sono stati utilizzati altri componenti oppure se un utilizzo errato, un maneggiamento negligente o un abuso hanno causato dei danni.

Servizio: service@gardigo.de

Il vostro Team Gardigo



Suggerimenti importanti per le batterie

Le batterie contengono sostanze inquinanti e il loro trattamento è soggetto a disposizioni di legge. Per questo motivo è necessario restituire le batterie esauste al punto di vendita oppure ai centri di raccolta per le sostanze inquinanti presenti nel vs comune di residenza. Non smaltire mai la batteria nei rifiuti domestici o nei contenitori per la raccolta dei altri materiali (plastica, vetro, organico o simili). Gettare le batterie esauste esclusivamente nel contenitore previsto per le batterie, avendo cura di evitare corto circuiti (ad esempio, coprendo i poli con nastro adesivo).



Avvertenze per la protezione dell'ambiente

Questo apparecchio, alla fine della sua vita, non potrà essere smaltito attraverso il normale ciclo dei rifiuti domestici, bensì dovrà essere conferito presso un punto di raccolta per il recupero di apparecchiature elettriche ed elettroniche, come indicato dal simbolo riportato sul prodotto stesso, nel manuale di istruzioni oppure sulla confezione. I diversi materiali potranno essere riciclati secondo le modalità riportate sulla loro marcatura. Attraverso il riutilizzo, il riciclaggio dei diversi materiali oppure altre forme di recycling delle apparecchiature usate, apporterete un valido contributo alla protezione del nostro ambiente. Siete pregati di informarvi presso le vostre amministrazioni comunali circa l'ubicazione di detti punti di raccolta.

Geachte klant,

hartelijk dank dat u voor een van onze kwaliteitsproducten gekozen heeft. Hieronder informeren wij u over de functies en het gebruik van ons apparaat. Neemt u alstublieft de tijd om de handleiding op uw gemak door te lezen. Neem alle vermelde veiligheids- en bedieningsaanwijzingen in acht. Volg voor een optimaal resultaat alle veiligheids- en gebruiksaanwijzingen op. Indien u vragen of suggesties heeft over dit apparaat, gelieve contact op te nemen met uw handelaar of met ons serviceteam. Wij verheugen ons, wanneer u ons verder aanbeveelt en wensen u veel succes met dit product.

1. Gebruik volgens de voorschriften

Dit apparaat is ontworpen om vliegen weg te houden. De draaiende, glinsterende vleugels vormen een bedreiging voor de vliegen en daardoor worden ze verdreven. Een ander dan het aangegeven gebruik is niet toegestaan! Bij schade die ontstaat door onjuist gebruik en/of niet-naleving van de gebruiksaanwijzing en/of door niet-toegestane ombouw, wordt geen aansprakelijkheid voor een ontstane schade of gevolgschade voldaan en de garantie vervalt.

2. Veiligheidsinstructies

- Elektroapparaten, verpakkingsmateriaal horen niet in het actiebereik van kinderen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht van volwassenen.
- Apparaat alleen met de daarvoor bestemde spanning bedienen: 3 V, 2 x AA Mignon
- Bewaar deze handleiding en geef deze bij doorname van het apparaat mee.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar of ouder en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring of kennis, als ze onder toezicht staan van een gekwalificeerd persoon die verantwoordelijk is voor de veiligheid of door hen voor een veilige omgang met het apparaat geïnstrueerd heeft en deze de resulterende gevaren hebben begrepen.

3. Omvang levering

- Vliegenwaaier
- Instructies

4. Ingebruikname

Met een krant, hand of vliegenmepper probeert men de vliegen en muggen van vers ge-griid vlees en heerlijke salades op de tuintafel weg te houden. Vrij vermoeiend gezien de hoeveelheden vliegende insecten die in de zomer om ons heen dartelen en ze worden, net zoals wij, aangetrokken door de heerlijke geur. Je zwaait ze weg en ze zijn terug. Laten we het werk van het verjagen aan iemand anders over - onze Gardigo Vliegenwaaier. De decoratieve piramide doet zijn werk permanent en nauwkeurig. Plaats het apparaat in het midden van de tafel en schakel het in. De vleugels beginnen te draaien en zwaaien de vliegen weg van de tafel in de verte. De glanzende strepen op de vleugels hebben een extra effect om vliegen weg te houden.

- 1 Open de klep aan de onderkant en plaats de batterijen in overeenstemming met hun positieve en negatieve polen.
- 2 Schakel het apparaat in met de aanschakelaar.
- 3 Het hoofd met de vleugels begint te draaien.
- 4 De vleugels ontvouwen zich en houden de vliegen weg van het voedsel eronder door hun draaiende beweging.

5. Technische gegevens

- **Stroomvoorziening:** 2 x AA batterij, Mignon (niet inbegrepen)
- **Afmetingen:** 25 x 8 cm

6. Algemene informatie

- De CE-conformiteit werd bewezen, de overeenkomstige verklaringen zijn bij ons gedeponeerd en kunnen daar worden geraadpleegd.
- Om veiligheids- en vergunningsredenen is het niet toegestaan om dit apparaat om te bouwen en/of te veranderen en/of te misbruiken.
- Er zij op gewezen dat bedien- of aansluitfouten of schade die door niet-naleving van de gebruiksaanwijzing ontstaat, buiten de invloedssfeer van de Gardigo liggen en voor daaruit voortvloeiende schade geen enkele aansprakelijkheid kan worden aanvaard. Dit geldt ook als wijzigingen of reparatiepogingen aan het apparaat werden gedaan, circuits werden gewijzigd of andere onderdelen werden gebruikt en bij scha-

de en gevolgschade die door onjuiste bedieningen, nalatige behandeling of misbruik zijn ontstaan. In al deze gevallen vervalt ook de garantie.

- Indien u vragen of suggesties heeft over dit apparaat, gelieve contact op te nemen met uw handelaar of ons servicecentrum.

7. Garantie

De garantie dekt alle gebreken die het gevolg zijn van onjuist materiaal of fabricagefouten. Aangezien Gardigo geen invloed heeft op de juiste en gepaste installatie of bediening, is het begrijpelijk dat de garantie van volledigheid en perfecte staat alleen kan worden aangenomen. Er is geen garantie of aansprakelijkheid voor schade of gevolgschade in verband met dit product. Dit is met name het geval als er zelf wijzigingen of reparaties aan het apparaat zijn uitgevoerd, circuits zijn gewijzigd of andere componenten zijn gebruikt of anderszins een verkeerde werking, nalatige behandeling of verkeerd gebruik tot schade hebben veroorzaakt.

Uw Gardigo-Team



Instructie voor milieubescherming

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet met normaal huishoudelijk afval worden afgevoerd. Het moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking geeft dit aan. De materialen zijn in overeenstemming met hun aanduiding recyclebaar. Met het recyclen, het verwerken van materiaal of andere vormen van verwerking van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan onze milieubescherming. Raadpleeg de informatiebalie van uw gemeente voor het inzamelpunt.



Aanwijzingen voor het verwijderen van batterijen

Op batterijen zijn wettelijke regels van toepassing. Op grond daarvan moeten deze waar ze worden verkocht, bij een verzamelpunt voor afvalstoffen of een openbare verwijderaar van chemisch afval worden ingeleverd. In geen geval mogen batterijen bij het huisvuil of in de vuilniszak/container worden aangeboden. Lever batterijen ontladen bij het verzamelpunt voor oude batterijen in, en neem maatregelen tegen kortsluiting (bijvoorbeeld door de polen af te plakken).